

CHURCH COVENANT

Having been led, as we believe, by the Spirit of God, to receive the Lord Jesus Christ as our Savior, and, on the profession of our faith, having been baptized in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, we do now, in the presence of God, angels and this assembly, most solemnly and joyfully enter into covenant with one another as one body of Christ.

We engage, therefore, by the aid of the Holy Spirit, to walk together in Christian love, watching over one another with an affectionate care, faithfully admonishing and entreating one another as occasion may require; not forsaking the assembling of ourselves together, nor neglecting to pray for ourselves and others; to aid one another in sickness and distress; to cultivate Christian sympathy in feeling and courtesy in speech, avoiding gossip; to be slow to take offense, but always ready for reconciliation; to strive for the advancement of this Church in knowledge, holiness and comfort; to promote its prosperity and spirituality; to respect its leaders under the Word; to contribute cheerfully and regularly to the support of the ministry, the expenses of the Church, the relief of the poor, and the spread of the Gospel through all nations; to be fervent in our efforts to advance the Kingdom of our Savior.

We will endeavor to bring up such as may be under our care, in the nurture and admonition of the Lord, maintaining family and private devotions; and by a pure and loving example to seek the salvation of our family and friends. We will seek, by Divine aid, to live carefully in the world, denying ungodliness and worldly lusts, abstaining from immorality and intoxication but rather seeking to be filled with the Holy Spirit. We moreover engage that when we remove from this place we will, as soon as possible, unite with a church where we can carry out the spirit of this covenant and the principles of God's Word.

教会公约

我信，在上帝圣灵的带领下，并且我以虔诚的信念，接受耶稣基督作为我的救主，并且在圣父，圣子，圣灵的见证下施洗。现在我们在上帝面前，与众天使和弟兄姐妹们，与耶稣基督合为一体，庄严地，满有喜乐的互相共读我们的信约。

在圣灵的保守下，以基督的爱，互相扶持，彼此密切，抱着深情的关怀，应情况所需，彼此忠实地告诫和勉励；同心聚会，不忽略为自己和他人祈祷；互相帮助病弱者和困苦者；在基督内彼此培养同情心和和蔼言语，避免闲话；不轻易发怒，但总要随时妥协；力争为教会作工，增进神的话语、圣洁和宽慰的圣业；致力于协助教会经济和属灵工作的需要；在神的话语下，尊敬教会领导人；以喜悦感谢的心，按时奉献，作为主圣业，教会开支，扶助贫寒和传播福音至诸国的费用；努力不懈，热切的推进我们救主耶稣的国度。

在主耶稣的培育和训诫下，我们将竭力培养我们关怀的人，持守家庭和个人灵修生活；将本身纯洁无瑕疵和满有爱心的作为，成为家人和朋友救恩的例子。藉着神圣的能力，在这世界上我们将寻求谨慎生活，断绝不敬虔和世俗的情欲，回避不道德引诱和酗酒，反而寻求充满圣灵的生命。此外，当我们离开这地方，我们将会尽快寻找一个能让我们可以实践这公约精神和神的话语的教会。